



Cambridge International A Level

PORTUGUESE

9718/04

Paper 4 Texts

May/June 2022

2 hours 30 minutes



You must answer on the enclosed answer booklet.

You will need: Answer booklet (enclosed)

Invigilators must refer to the Additional Materials List for instructions on the use of set texts in the examination.

INSTRUCTIONS

- Answer **three** questions in total in **Portuguese**, each on a different text:
Answer **at least one question** from Section 1.
Answer **at least one question** from Section 2.
Answer **one other question** from **either** Section 1 **or** Section 2.
- Follow the instructions on the front cover of the answer booklet. If you need additional answer paper, ask the invigilator for a continuation booklet.
- Dictionaries are **not** allowed.

INFORMATION

- The total mark for this paper is 75.
- Each question is worth 25 marks.

INSTRUÇÕES

- Responda a um total de **três** perguntas em **português**, cada uma sobre um texto diferente:
Responda a **pelo menos uma pergunta** da Secção 1.
Responda a **pelo menos uma pergunta** da Secção 2.
Responda a **uma terceira pergunta** da Secção 1 **ou** da Secção 2.
- Siga as instruções dadas na capa do caderno de respostas. As instruções também são dadas abaixo em **português**. Se precisar de mais papel para suas respostas, peça um caderno adicional de respostas ao supervisor do exame.
- **Não** é permitido o uso de dicionário.

INFORMAÇÃO

- O número total de pontos deste exame é 75.
- Cada pergunta vale 25 pontos.

This document has **8** pages. Any blank pages are indicated.

INSTRUÇÕES PARA O CADERNO DE RESPOSTAS

Utilize uma caneta de tinta preta ou azul escura. Pode usar um lápis HB para quaisquer diagramas ou gráficos.

Escreva o seu nome, o número do seu Centro e o seu número de candidato nos campos designados na parte superior da página. Escreva de forma legível e use letras maiúsculas.

Não utilize uma caneta apagável ou líquido corretivo.

Não escreva em nenhum código de barras.

Escreva as suas respostas neste caderno de respostas. Use os dois lados da folha. Deixe duas linhas em branco entre as respostas para cada pergunta.

Escreva o número da pergunta à qual está respondendo na primeira margem.

↓

Question	Part
1	(a)(i)
1	(a)(ii)

↑

Caso a pergunta à qual está respondendo contenha partes, 1(a) por exemplo, escreva a parte da pergunta na segunda margem.

Faça todo o rascunho a caneta neste caderno de respostas. Risque qualquer coisa que você **não** queira que o examinador corrija, sem que o seu trabalho fique ilegível.

Não destaque nenhuma parte deste caderno.

Entregue todo o seu trabalho. Caso tenha usado cadernos de continuação, insira-os neste caderno.

BLANK PAGE

Responda às **três** perguntas, cada uma sendo sobre um texto diferente. É necessário escolher uma pergunta da Secção 1, uma da Secção 2 e uma terceira de uma das duas Secções.

Secção 1

1 MIGUEL TORGA, *Novos Contos da Montanha*

Responda à pergunta (a) ou à pergunta (b) e escreva um ensaio em português entre 500 e 600 palavras:

(a) Leia o extrato do conto *A Festa* e responda às perguntas seguintes:

A ermida de Santa Eufémia fica no alto de um descampado de fragões e à sombra de meia dúzia de castanheiros da idade do mundo é que se lhe faz a festa. Gente de todas as castas, cabritos assados de quantos rebanhos pastam nas redondezas, vinho de Guiães e de Abaças, trigo de Favaios, doceiras de Magalhã e de Sabrosa, andores armados por quatro freguesias, duas músicas, sete padres, pregador de Murça – o divino e o profano dão ali as mãos, num amplo entendimento. O céu desce um pouco, a montanha sobe mais, e ninguém sabe ao certo a que reino pertence. Com a cuba do estômago cheia e a imagem da Santa espetada na fita do chapéu, um homem sente-se capaz de tudo: de matar o semelhante e de comungar. Ouve-se um padre-nosso e uma saraivada de asneiras ao mesmo tempo. E apaga-se naturalmente do espírito a estrema que separa o mundo real do irreal. Só quem vem de peito feito para cumprir à risca a devoção que o traz, seja ela qual for, consegue encontrar pé num tal mar de contradições. 5

Ora, justamente, o Nobre, a mulher e a filha faziam parte desse restrito número de romeiros. Traziam um programa definido no pensamento, e nenhuma solicitação, por mais sedutora, os faria mudar de propósito. 10

– Bem, vou à minha vida... – anunciou a Lúcia logo depois da merenda, a arranjar liberdade. 15

Era muito devota de Santa Eufémia e gostava de lhe abrir o coração com vagar, a sós, numa intimidade lá dela.

Do conto *A Festa*

- (i) Por que razão é que a festa de Santa Eufémia é importante para o Nobre, a Lúcia e a Otilia? Justifique.
- (ii) Como podemos caracterizar o Nobre, a mulher e a filha neste conto? O que representam?

Ou

- (b) Qual é o papel da religião nos *Novos Contos da Montanha*? Dê exemplos.

2 AGUSTINA BESSA-LUÍS, *A Sibila*

Responda à pergunta (a) ou à pergunta (b) e escreva um ensaio em português entre 500 e 600 palavras:

(a) Leia o extrato do Capítulo I e responda às perguntas seguintes:

Era em Setembro, e a casa, temporariamente habitada, expulsava o seu carácter de abandono e de ruína, com aquele calor de vozes e de passos que amarrotam folhelhos amontoados em todos os sobrados. [...] Desde a morte de Quina, nunca mais a casa tivera aquela emanção de mistério grotesco ou ingénuo; e Germa não encontrava mais sabor nos serões ao borralho, mexendo as achas, fazendo rodinhas de fogo-presos com o atiçador esbraseado, ou catando nos escanos o rapa do Natal, em cujas faces as letras tinham sido desenhadas com tinta venenosa de bagoinhas. Ah, Quina, tão estranha, difícil, mas que não era possível recordar sem uma saudade ansiada, quem fora ela? 5

Joaquina Augusta nascera nessa mesma casa da Vessada, setenta e seis anos antes. Era uma menina de aspecto pouco viável, roxa, moribunda, e que apresentava no pulso esquerdo uma pequena mancha cor de sépia, motivada pelo facto de sua mãe ter sido salpicada de fígado de porco, por ocasião duma matança, estando ela nos primeiros tempos da gravidez. Era a segunda filha que vingava num matrimónio de sete anos, porque os primeiros concebidos não atingiam o termo num organismo muito violentado por desesperados jejuns, angústias de mulher jovem que tem por marido o maior conquistador da comarca. Pois a senhora Maria da Encarnação, escolhida num alfobre de raparigas da casa do Freixo, delicadinha, esguia, os cabelos ripados sobre as fontes, uma cintura muito torneada pelo cinto preto de cetim, como ficou de moda para todas as mulheres da família, ligara-se a um homem mais velho vinte anos e do qual diziam as avós da freguesia, em tom bonachão e um tanto cúmplice, “que tinha pedrinha de encantar”. Era mesmo. Casara à socapa, numa madrugada em que a noiva, depois da cerimónia, fora retomar o seu lugar no lar paterno, iludindo assim por algum tempo mais o cortejo das desprezadas, entre elas as próprias irmãs. Francisco Teixeira era, de facto, um galã feliz. 10 15 20

Do Capítulo I

- (i) O que representa a casa da Vessada para a família da Quina?
- (ii) Qual é o papel de Francisco Teixeira neste romance?

Ou

- (b) De que forma é que a morte é retratada nesta obra? Dê exemplos.

3 NÉLIDA PIÑON, *Livro das Horas*

Responda à pergunta (a) ou à pergunta (b) e escreva um ensaio em português entre 500 e 600 palavras:

(a) Leia o extrato da Página 38 e responda às perguntas seguintes:

As viagens, na infância, deram-me asas. Até a ida a Niterói, para tirar retrato e visitar as primas de minha mãe, ganhava transcendência. E me emocionava em especial a ida a São Lourenço, sul de Minas, em cada verão, a convite do avô Daniel.

O trem, parado na plataforma, à espera dos passageiros, parecia-me o cavalo de Troia. Antes de tomar assento no vagão que a família reservara, eu me inquietava. Mas tão logo nos instalávamos nas poltronas acomodando malas, as cestas de piquenique, enfim o patrimônio familiar, eu agia como se a vida, a partir da viagem, me transformasse, já não regressaria incólume à casa de Botafogo.

O coração, ao ouvir o apito da locomotiva, oscilava entre a felicidade de viver a fantasia da viagem e o medo de perder o pai que teimava em saltar nas estações antigas, de paredes descascadas, a percorrer a plataforma à procura dos vendedores cujos tabuleiros exibiam pastel de vento, empada de galinha, doce de leite, só regressando ao vagão com o trem em movimento.

Agarrada à janela, aos gritos, eu pedia que o pai retornasse antes do trem dar partida sem ele. A intuição, então, parecia assoprar-me que tão cedo não o perderia, ainda que, muito antes do previsto, anos depois, deixaria a casa para sempre.

Da Página 38

- (i) Será que estas viagens da infância, referidas na obra, podem ser consideradas uma viagem da escritora à realidade? Dê exemplos. 5
- (ii) De que maneira é que a família de Piñon influenciou a sua forma de escrita? Desenvolva. 10

Ou

- (b) Nesta obra há várias referências a Clarice Lispector. Por quê? 15

Secção 2

4 CLARICE LISPECTOR, *A Hora da Estrela*

Responda à pergunta (a) ou à pergunta (b) e escreva um ensaio em português entre 500 e 600 palavras:

(a) Acha que Olímpico foi a escolha certa para Macabéa? Justifique.

Ou

(b) Analise a importância do título da obra.

5 MANUEL LOPES, *Os Flagelados do Vento Leste*

Responda à pergunta (a) ou à pergunta (b) e escreva um ensaio em português entre 500 e 600 palavras:

(a) Considera José da Cruz uma personagem fundamental nesta obra? Justifique a sua resposta.

Ou

(b) O retrato psicológico dos caboverdianos, retratados nesta obra, altera-se ao passo das mudanças climáticas. Elabore.

6 PEPETELA, *A Geração da Utopia*

Responda à pergunta (a) ou à pergunta (b) e escreva um ensaio em português entre 500 e 600 palavras:

(a) De que forma é que o capítulo *A Casa* se revela importante para a compreensão do resto da obra?

Ou

(b) Qual é o papel das personagens femininas em *A Geração da Utopia*? Justifique.

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of Cambridge Assessment. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is a department of the University of Cambridge.